

Kanne 18.2.2011 — ONP ym. v. komissio**(Asia T-90/11)**

(2011/C 173/29)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantajat: Ordre national des pharmaciens (ONP) (Pariisi, Ranska), Conseil national de l'Ordre des pharmaciens (CNOP) (Pariisi), Conseil central de la section G de l'Ordre national des pharmaciens (CCG) (Pariisi) (edustajat: asianajat O. Saumon, L. Defalque ja T. Bontinck)

Vastaja: Euroopan komissio

Vaatimukset

Kantajat vaativat unionin yleistä tuomioistuinta

- kumoamaan Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 101 artiklan mukaisesta menettelystä (asia 39510 — LABCO/ONP) 8.12.2010 tehdyn Euroopan komission päätöksen K(2010) 8952 lopullinen, joka annettiin tiedoksi kantajille 10.12.2010
- toissijaisesti, jos tietyt väitteet katsotaan näytetyiksi toteen, alentamaan Euroopan komission SEUT 101 artiklan rikkomisesta kantajille määräämää 5 000 000 euron suuruista sakkoa ottaen huomioon vallitsevat lieventävät olosuhteet ja kyseessä olevan yritysten yhteenliittymän erityisluonne
- Euroopan komissio on joka tapauksessa velvoitettava korvaamaan kaikki oikeudenkäyntikulut Euroopan unionin yleisen tuomioistuimen työjärjestyksen 87 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteensa tueksi kantajat vetoavat yhdeksään kanneperusteseen.

- 1) Ensimmäinen kanneperuste, joka koskee SEUT 101 artiklan virheellistä tulkintaa ja soveltamista siltä osin kuin komissio on katsonut, että asiassa Wouters⁽¹⁾ annettussa tuomiossa vahvistettua poikkeusta ei voida soveltaa esillä olevaan asiaan.

Siltä osin kuin on kyse laboratorioyhtymien kehittämistä koskevista rajoituksista Ranskan kliinisen kemian laboratorioalan markkinoilla

- 2) Toinen kanneperuste, joka koskee oikeudellista virhettä, joka on aiheutunut Ranskan lainsäädännön ulottuvuuden virheellisestä arvioinnista siltä osin kuin on kyse niistä tehtävistä,

joita prefektillä ja Conseil central de la section G de l'Ordre des pharmaciensilla on silloin, kun itsenäisten ammatinharjoittajien yhtiön elinkaaren aikana tapahtuu muutoksia.

- 3) Kolmas kanneperuste, joka koskee ilmoitusvelvollisuuden soveltamisalan, sellaisena kuin se ilmenee kansanterveyslain L 4221-19 §:stä, L 6221-4 §:stä ja L 6221-5 §:stä sekä 22.9.1998 päiväystä hallinnollisesta soveltamisohjeesta, huomiotta jättämistä siltä osin kuin komissio ei ole ottanut huomioon sitä tehtävää, joka Conseil central de la section G de l'Ordre des pharmaciensilla on silloin, kun se suorittaa kliinisen kemian laboratoriotoimintaa harjoittavia itsenäisten ammatinharjoittajien yhtiöitä koskevien yhtiöasiakirjojen jälkitarkastuksen, ja Conseil central de la section G de l'Ordre des pharmaciensin velvollisuutta esittää huomautuksia prefektille.
- 4) Neljäs kanneperuste, joka koskee sitä, että Conseil central de la section G de l'Ordre des pharmaciensin tehtävää ammattiaan harjoittavan osakkaan ammatillisen riippumattomuuden turvaajana ei ole otettu huomioon, koska komissio on katsonut, että ammattiaan harjoittavan osakkaan vähimmäisosuus itsenäisten ammatinharjoittajien yhtiöiden pääomasta johtaa siihen, että osakas menettää taloudellisen ja liikkeenjohdollisen riippumattomuutensa.
- 5) Viides kanneperuste, joka koskee lainsäätäjän tarkoituksen virheellistä arviointia siltä osin kuin on kyse 25 prosentin enimmäismäärän ylittävien yhtiöosuuksien jakamisesta ja itsenäisten ammatinharjoittajien yhtiöiden yhtiöosuuksien jakamiseen sovellettavien oikeussääntöjen noudattamatta jättämisestä.
- 6) Kuudes kanneperuste, joka koskee SEUT 101 artiklan virheellistä tulkintaa ja soveltamista, kun riidanalaisessa päätöksessä on otettu huomioon määrätty kurinpitotoimet siltä osin kuin ne vahvistavat riitautettujen päätösten mahdollisia tai todellisia vaikutuksia.

Siltä osin kuin on kyse vähimmäishintojen vahvistamisesta Ranskan kliinisen kemian laboratorioalan markkinoilla

- 7) Seitsemäs kanneperuste, joka koskee sitä, että komissio on ylittänyt tarkastuspäätöksen⁽²⁾ rajat, kun se on ottanut haltuunsa "hintoja" koskevia asiakirjoja, minkä seurauksena näin kerätyt todisteet on kerätty lainvastaisesti ja näin ollen on katsottava, että vähimmäishintoja koskevaa väitettä ei ole näytetty toteen.

Jos komissio voisi tarkastuksensa yhteydessä asianmukaisesti ottaa haltuunsa vähimmäishintoja koskevia todisteita, mikä ei pidä paikkaansa

- 8) Kahdeksas kanneperuste, joka koskee kansanterveyslain ensisen L 6211-6 §:n soveltamisalan sekä hinnanalennusten määrittelmää ja hinnanalennuskäytäntöä koskevan lainsäätäjän tahdon virheellistä arviointia.

9) Yhdeksäs kanneperuste, joka koskee oikeudelliseen virheeseen johtanutta tosiseikkojen virheellistä arviointia, kun komissio on katsonut yhtäältä, että ONP:n hinnanalennuksia koskeva käyttäytyminen ei kuulu sen lakisääteisten tehtävien alaan, vaan kuvastaa sen kilpailunvastaisia tavoitteita, ja toisaalta, että ONP on pyrkinyt systemaattisesti vahvistamaan vähimmäishinnan kliinisen kemian laboratorioalan palveluiden markkinoilla pienten laboratorioiden etujen turvaamiseksi.

⁽¹⁾ Asia C-309/99, Wouters ym., tuomio 19.2.2002 (Kok., s. I-1577).

⁽²⁾ Komission 29.10.2008 tekemä tarkastuspäätös K(2008) 6494, jolla komissio määräsi SEUT 101 ja SEUT 102 artiklassa vahvistettujen kilpailusääntöjen täytäntöönpanosta 16.12.2002 annetun neuvoston asetuksen N:o 1/2003 20 artiklan 4 kohdan nojalla, että kantajien on suostuttava tarkastukseen, on asiassa T-23/09, CNOP ja CCG vastaan komissio (EUVL C 55, s. 49), nostetun kanteen kohteena.

Kanne 4.4.2011 — Cahier ym. v. neuvosto ja komissio

(Asia T-195/11)

(2011/C 173/30)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantajat: Jean-Marie Cahier (Montchaude, Ranska), Robert Aubineau (Cierzac, Ranska), Laurent Bigot (Saint Palais sur Mer, Ranska), Pascal Bourdeau (Saintes Lheurine, Ranska), Jacques Brard-Blanchard (Boutiers Saint Trojan, Ranska), Olivier Charruau (St Martial de Mirambeau, Ranska), Daniel Chauvet (Saint Georges Antignac, Ranska), Régis Chauvet (Marignac, Ranska), Fabrice Compagnon (Avy, Ranska), Francis Crepeau (Jarnac Champagne, Ranska), Bernard Deborde (Arthenac, France), Chantal Goulard (Arthenac), Jean Pierre Gourdet (Moings, Ranska), Bernard Goursaud (Brie sous Matha, Ranska), Jean Gravouil (Saint Hilaire de Villefranche, Ranska), Guy Herbelot (Echebrune, Ranska), Rodrigue Herbelot (Echebrune), Sophie Landrit (Ozillac, Ranska), Michel Mallet (Vanzac, Ranska), Alain Marchadier (Villars en Pons, Ranska), Michel Merlet (Jarnac Champagne), René Phelipon (Cierzac), Claude Potut (Avy), Philippe Pruleau (Saint Bonnet sur Gironde, Ranska), Béatrice Rousseau (Gensac La Pallue, Ranska), Jean-Christophe Rousseau (Segonzac, Ranska), Françoise Rousseau (Burie, Ranska), Pascale Rulleaud-Beaufour (Arthenac) et Alain Phelipon (Saintes, Ranska) (edustaja: asianajaja C.-E. Gudín)

Vastaajat: Euroopan unionin neuvosto ja Euroopan komissio

Vaatimukset

Kantajat vaativat unionin yleistä tuomioistuinta

— määräämään täysimääräisen korvauksen vahingoista, jotka ovat aiheutuneet kantajille määrätystä rahallisista seuraamuksista; vaaditut määrät ovat seuraavat:

— Jean-Marie Cahier — 53 600 euroa;

— Robert Aubineau — 105 100 euroa;

— Laurent Bigot — 240 500 euroa;

— Pascal Bourdeau — 111 100 euroa;

— Jacques Brard-Blanchard — 12 800 euroa;

— Olivier Charruau — 37 600 euroa;

— Daniel Chauvet — 122 100 euroa;

— Régis Chauvet — 40 500 euroa;

— Fabrice Compagnon — 97 100 euroa;

— Francis Crepeau — 105 600 euroa;

— Bernard Deborde — 1 081 500 euroa;

— Chantal Goulard — 64 800 euroa;

— Jean Pierre Gourdet — 98 400 euroa;

— Bernard Goursaud — 43 000 euroa;

— Jean Gravouil — 82 100 euroa;

— Guy Herbelot — 20 500 euroa;

— Rodrigue Herbelot — 65 100 euroa;

— Sophie Landrit — 53 000 euroa;

— Michel Mallet — 39 500 euroa;

— Alain Marchadier — 332 500 euroa;

— Michel Merlet — 458 500 euroa;

— René Phelipon — 23 000 euroa;

— Claude Potut — 85 100 euroa;

— Philippe Pruleau — 3 500 euroa;

— Béatrice Rousseau — 34 500 euroa;

— Jean-Christophe Rousseau — 38 070 euroa;

— Françoise Rousseau — 24 300 euroa;

— Pascale Rulleaud-Beaufour — 486 500 euroa;

— Alain Phelipon — 10 500 euroa;

— määräämään kiinteämääräisen korvauksen henkisestä kärsimyksestä; vaadittu korvaus on 100 000 euroa kunkin 29 kantajan osalta;

— velvoittamaan neuvoston ja komission korvaamaan oikeudenkäyntikulut ja kustannukset,